



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.10
24 April 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH/SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 25 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-н Раджамони ВЕНЮ

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

XXI. Дальнейшие шаги после Всемирной конференции по правам человека

* В документе E/CN.4/1996/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений и другие представляющие интерес вопросы, требующие рассмотрения и принятия мер Экономическим и Социальным Советом, будут содержаться в документе E/CN.4/1995/L.11 и добавлениях к нему.

XXI. ДАЛЬНЕЙШИЕ ШАГИ ПОСЛЕ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. Комиссия рассмотрела пункт 21 повестки дня на своем 28-м заседании 9 апреля 1996 года и на своих 56-57-м заседаниях 22 апреля 1996 года, на своем 60-м заседании 23 апреля 1996 года и на своем 60-м заседании 24 апреля 1996 года 1/.
2. Документы, изданные для пятидесят второй сессии Комиссии по пункту 21, см. в приложении IV к настоящему докладу.
3. На 28-м заседании 9 апреля 1996 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-на Хосе Айяла Лассо представил свой доклад (E/CN.4/1996/103). После представления доклада были даны ответы на поставленные вопросы, в частности вопросы, поднятые представителями Канады и Индии.
4. В ходе общих прений по пункту 21 повестки дня с заявлениями 3/ выступили следующие члены Комиссии: Австралия (56), Австрия (56), Бразилия (56), Китай (56), Малайзия (56), Мексика (56), Украина (56), Соединенные Штаты Америки (56), Чили (56).
5. С заявлениями также выступили наблюдатели от Комиссии европейских сообществ (56) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (56).
6. С заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Китая (57) и Филиппин (57).
7. Комиссия заслушала заявления следующих неправительственных организаций: Американской ассоциации юристов (56), Международной организации христианской солидарности (57), Международной федерации прав человека (56), Международного института по изучению вопросов неприсоединения (57), Международного движения "Пакс-Кристи" (от имени Международной федерации прав человека, Международной ассоциации прав человека, "Франс Либерте": Фонда Даниэль Миттеран) (57), Транснациональной радикальной партии (57).

Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий
и последующие меры

8. На 60-м заседании 23 апреля 1996 года представитель Австрии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1996/L.97 и Corr.1, авторами которого являлись Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Беларусь, Болгария, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Гондурас, Дания, Израиль, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Республика Корея, Сальвадор,

Уганда, Хорватия и Эфиопия. Впоследствии к числу авторов проекта присоединились Австралия, Бенин, Венесуэла, Испания, Канада, Мадагаскар, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Таиланд, Тунис, Уругвай, Финляндия, Франция, Чили, Швеция.

9. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1996/78.

Оценка программы системы Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с Венской декларацией и Программой действий

10. На 60-м заседании 23 апреля 1996 года Комиссия постановила отложить рассмотрение проекта резолюции E/CN.4/1996/L.94.

11. На 61-м заседании 24 апреля 1996 года представитель Китая внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1996/L.94 и представил к нему следующие устные поправки:

а) четвертый пункт преамбулы, гласящий "признавая необходимость дальнейшего приспособления, укрепления, рационализации и усовершенствования механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека, с тем чтобы он отвечал нынешним и будущим потребностям в области поощрения и защиты прав человека, а также улучшения координации и повышения эффективности и действенности органов Организации Объединенных Наций по правам человека в условиях транспарентности путем проведения консультаций с государствами-членами и компетентными межправительственными органами на основе принципов сбалансированного устойчивого развития в интересах всех людей", был заменен новым текстом;

б) в начале восьмого пункта преамбулы словосочетание "подчеркивая необходимость изучения" было заменено словами "отмечая, что в проводимом исследовании, касающемся", а слова "с целью обеспечения" перед словосочетанием "полного осуществления" были сняты;

с) в конце того же пункта были добавлены слова "должны быть обеспечены";

д) в девятом пункте преамбулы слово "постоянного" было заменено словом "продолжающегося";

е) после девятого пункта преамбулы был добавлен новый пункт преамбулы;

ф) в пункте 4 постановляющей части фраза "вновь просит Генерального секретаря по меньшей мере два раза в год созывать в Женеве совещания всех заинтересованных государств" была заменена фразой "просит Генерального секретаря продолжать организовывать совещания по крайней мере два раза в год в Женеве с участием всех государств".

12. Проект резолюции с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1986/83.
